GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL AL XI-LEA.

Nro. 16 ***Brashov, 23. Fevruarie*** **1848.**

DESPRE APĂRAREA DE FOAMETE.

Kaŭsa skumpetei bukatelor ši prin aĉea sta provenitoarea foametе, de kund aĉeasta prinsă a fi prea simţitъ în provinţele Europei, deveni a fi dintre ĉele mai interesante ovieкte a le desbatерilor, nu numai în adunări partikulare, saŭ publiĉe kъ vorba ši kъ sfatul, ĉi ši prin žurnalele de toate limbele. Relele fiziĉe, dintre kare ĉel mai înfioratъ e rъul foametei, apasъ mai mult pre ĉei nepregătiţi. Romънii daръ, ka ĉei mai rъmaşi în kultъrъ, kare rъzimaţi numai pe data, mai nimi în modъ de a se apъra de rъul foametei nu şiš, nimi kunoaşk, sunt kъ mult mai supuşi rъului aĉestuia, de kъt popoarele kulte. Nemi este skopul a analiza potrivita rъspundere a unui saŭ altui proiekt, saŭ mižlok întemeiat prin konvenţionea statului, saŭ ši prin kalea asoţiaţiilor partikulare spre ferirea de foametе, kъĉi despre aĉestea pro ši kontra saŭ vorbit, ši se vorbeşte de ne numъrate ori, šiindaşk ši aĉeea, kъ aĉestea ka toate instituţiile omeneşti sunt kъ mult mai înperfekte kъt sъ se poatъ ziĉe antidotъri sigure în kontra rъului; ĉi kъtъnd la starea romънilor din Bugaria ši Transilvania, kare de ši în anul kъrgъtoriš n'aŭ de a sъ lupta kъ o foametе estraordinarъ, prekum ne la anii 1816 ši 1817 în vъzbъtut luptundu-se, kund kъ gloatele fъr sililъ aşi pъrъsi patria, numai ka se skape kъ viaţa, kund mai nimi în anul nu treĉe, în kare se nu fie amerinţaţi kund întro parte, kund într'alta de relele srtъri ale skumpetei, de ši nu preste tot nimi întru aĉea mъsurъ, ka ne la anii prenumerinţi, harităţea kreştineaskъ ši simţul naţional ĉere mai mult de kъt orі ve datoriнţ, a konlukra prin desvoltareа ponularъ, a kъrei organ întru saŭ asemineа kъ skъlele, sunt gazetele ši foile puline, ka sъ se deştepte kъt de kъt ši între romъні spiritul datoriнţei de a se folosi kъ propъširile veakului, ĉe le fak naţiile ĉivilisate întru skutireа ši apъrareа de foametе. —

La Nrii Gazetei 82 ši 83 ai anului trekutъ interesante idei se înpъrtъširъ ĉititorilor despre aĉeastъ materie; însъ ka romънul sъ se folosiaskъ de ideile nóu ĉe le arde, se kuvine a ile supune de multe ori, a ile sъpa ši a ile diregе la gustul lui, altmintreа fie ori ši kъt de bun proiektul saŭ sfatul, nu mai pentru kъ asemeneа ĉe nuŭ mai uzit, nu'l voieşte. Se ziĉe de komunъ kъ kasa primarъ a întindereі foametei ar fi înmulţireа oamenilor; însъ dupъ observareа mai deaproape aĉeea nimai akolo poate ave lok, unde statul nu griješte, ka proporţionat kъ krešereа popurului sъ înmulţeaskъ ši mižloaĉele ažutъtoare pentru nъtriре; ĉel mai perfekt stat ĉivil mi se vede a fi, karele asigъreşte trъpilor moduriле ĉele mai multe ši mai sumore de aşi kъuţiga mižloaĉele vieţei, saŭ unde trъpii sunt mai bine apъraţi de rъul foametei. Firešte kъ aĉeea numai atunĉea se poate duĉe la deplinire, kund trъpii rъzimъndusъ întru'una pъdezde, ĉe le ziĉe: lukrъ ši krucъ, saŭ pъstreazъ, dela guvernъ nu vrъ altъ de kutъ: „lъsaţine se lukrъmъ.“ Aĉestea însъ pentru romъні, ka de o kultъrъ mai mare înkъ nuţin kapabili, sunt poate paradokse; însъ dupъ ĉe se vede, kъ ĉele mai înţelepte institute pentru nupъnţuiреa stъrei trъpilor aşezate, fъrъ de aĉi kapaĉita despre nupъtatea ši despre skopul spre kare nъntreazъ aĉelea institute, nu sunt de kutъ litrъ moartъ, nu se mai poate ziĉe a fi paradokse, ĉi e prea de dorit a kondуke ši pre romънul prin kalea kapaĉitъreі la o stare, numai pentru el, dar ši pentru statъ mai ferit.

Akum kund dupъ publikareа leţilor noue urbariale, ekonomia agrarъ va sъ se reformezъ mult în Transilvania, mai nъrtos prin doъ kontrakte, întъi kъ proprietarii, dupъ ĉe ziele de lukrъ saŭ de roboti a iobaţilor, sunt redusе la o mъsurъ regulatъ în favorul iobaţilor, moşiile urbariale nu le vor lъsa ne mъsurate; însъ kъ asta e legatъ komasareа, ši noua înpъrţire a moşiilor, de unde urmeazъ, kъ avund kareва moşie urbarialъ mai mare, prisosul ĉe treĉe peste mъsura mъrginitъ în nerde înpъrţindusъ la ĉei kare n'aŭ pъmънt; a doa este despъrţireа pъşunei, saŭ a bъtъtorei urbariale, de kъtrъ a domnului pъmънteск, saŭ a proprietarilui. Transilvania e kunoskutъ de provinţie, kareа e mai mult produkъtoare de vite, de kъt de bukate, prin urmare înkustareа pъşunatului urbarial strimtoreşte pe kolonі a se rъzima mai mult în lukrareа pъmънtului, de kъt în ĉipereа vitelor, de unde urmeazъ iarъ kъ fiind romънii parte mai mare kolonі saŭ iobaţi, ka ĉei ĉe nu şiš duĉe nimi o ekonomie sistematikъ, vor sъrĉi ši mai tare; kъĉi aĉeea, ĉe nerdъ prin înkustareа pъşunei, nemaifund ĉine atъtea vite, kъte pun' aĉi, nu ši vor şi rekъşiga prin o mai regulatъ lukrare a pъmънturilui. Viaţa pъstoreaskъ, saŭ uknpareа kъ ĉipereа vitelor e kъ mult mai komoadъ, de kъt a ara, a sъpa, saŭ orіĉum a lukra la pъmънt, de unde nu e mirare kъ ši romънii ka toate

попоареле поарть маї маре плекъчюне спре крещереа вітелор, де кът спре лъкрареа пътънтълуї. Дінтр' ачестеа пре̂лъсетнърї пъ вреѣ а дедъче алт короларіѣ, де кът съ лї се арате шї ротъніло̀р пріп чеї пре каре еї аѣ маї дъкрезъцї, каре съпт подвріле, шї міжлоачеле дъпъ ка̂пре̂жерърї спре ка̂вънътъцїреа шї реформареа економіеї, че ва се ґрмезе дъпъ пъблікареа легіло̀р врвъріале. Чел че аѣ възът пре колоні din Бъларіа, къ кът грехътате саѣ дедат къ легіле поаѣ врвъріале пе ънде саѣ ка̂тродъс мъсърареа мошїло̀р, ва шї жъдека кът е де стрікътоаре непрічепереа шї орвїреа попорълуї. † †

МОНАРХІА АВСТРІАКЪ.

Віена, 17. Февръріе. Трактатъл де аліанцъ апъръто́ре (Schutz- und Trutzbündniss) ка̂тре Маіест. Са ка̂пъратъл Австрієї шї ка̂тре Ка̂л. Са рец. дъчеле Моденеї ка̂кеіет ка̂л секрет ла 24 Декемвріе 1847 пріп плепіпотенцїї, прінчіпеле Меттерніх, канчелярїѣ статълуї Австрієї шї пріп комітеле Теодор де Воло катеріерїѣ дъчелуї Модеиеї се пъблікъ офічал, шї конпіпде 6 артікълї: Орї кънд пърцїле контръгъторе ар фї ловіте din афаръ, се ка̂даторъ (тотодатъ ка вечінї шї рѧде) аш̆ да ажъторіѣ ка̂пръмът. 2) Модена пріп ачеаста інтръпд ка̂л лінїа апъръто́ре а Австрієї, ачеаста ва авеа дрептъл а комънда трупе ка̂л цінътъл шї ка̂л чеѣцїле Модеиеї, орї кънд інтересъл комун ва чере. 3) Дакъ ка̂л статъл Модеиеї с'ар еска тървърърї пе каре дъчеле н'ар фї ка̂л старе а ле кълка, ка̂пъратъл Австрієї се ка̂даторъ аї да ажъторіѣ остъшеск. 4) Дъчеле Модеиеї се ка̂даторъ а пе ка̂кеіе трактат остъшеск съпт нічї о тітлъ къ нічї о пътере алта. 5) Съпъ пентрѣ не'нтързіата регъларе а ка̂трецінерїї шї пътрірїї солдацїло̀р, ка̂дат че ар кълка dintr'ън цінът ка̂л алтъл. 6) Кондіцїа ратіфікърїї трактатълуї.

Ачест трактат се ва аплека шї ла дъкатъріле Парма шї Піачепца. — Ла черереа дъчелуї Пармеї ън баталіон де педестріме чес. р. ънгъреаскъ фъ комъндат къ іѣцеалъ маре din Піачепца ла Парма. Прічіна ачестеї мъсъре ка̂къ пъ се шіе.

Din Падва се скріе къ revolta din 8. Февр. фъ ка̂л адевър серіо́съ; морцї ръмасеръ 5, ка̂тре карїї ар фї шї дої офіцерї, їар рънїцї ла 40 інш̆. Пъшкътърe, арвнкътърe de мовілї шї апъ феартъ din ферестрїї, кът шї кътълїа съпцеро́съ ка̂л о кафепеа мърїръ ръзл.

Ъніверсітатеа din Павіа ка̂къ се ка̂кісе пе ън тімп петермінат, кът спвне ка̂сащ Онс. Австріак.

Ка̂л Мілан о проклатацїе din 16. Февр. опрї аспръ пъртареа орї кърор семне революціонаре шї анѣме пълърїіле alla Calabrese, alla Puritana, all' Ernani. — Ка̂тр'ачеea къдіва офіцерї маї фъсеръ ловіцї сеара din пъще, саѣ къ арме аскъцїте, анѣме тр. Тъп лаітепантъл еминд дела Дн. міністръ Фікелмонт фъ атакат де патръ інш̆, ка̂л кът пътаї къ ажъторіѣ патролеї скъпъ де мо́рте

ХРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

Спанїа. Madrid, 10. Февръріе. Де аїчї порнїръ 20 офіцерї ла Неапол спре а се вате алътреа къ революціонарїї де ва чере требвінца. — Пентрѣ лівертатеа тіпарїлуї се пропвсе де кътрѣ міністерїѣ о леце по́ ка̂л конгресъл църеї. — Стареа болнавъсъ а реџінеї ка̂свфлъ тълтъ гріжъ.

(Маї т. Жърн.)

Бріталіа маре. London, 14. Февръар. Папа трімісе ка̂л адевър ън сол ал съъ ла London ка̂л персо́на епіскопълуї Bandini спре а ре'нчепе комвніка̂ціа діпломатікъ карматъ къ тотъл дела а. 1689; ачелаш фъ шї прімїт къ дестълъ потнъ, їар міністрвл Палмерстон авъ къ дънсвл шї о конферінцъ секретъ. Ка̂тр'ачеea парламентълуї і се пропвсе спре десватере о леце, пріп карea некеа опреалъ де а пъ ста нічї ка̂ о комвніка̂ціе політікъ (атът маї пъцін релеціо́съ) къ Рома, се черсе, шї реџінеї і се дъ воіе а прімї ла къртеа са сол роман, кът шї а цінеа Папеї. Са сол саѣ амбасадор пропріѣ ка̂л Рома. Маіорітатеа прімї ачест проіект де леце ка̂л нѣме де бине. Кът се маї префак ідеіле шї прежъдецеле! —

— Есел. са Sir Stratford Canning каре ка̂л декърсвл ръсвоїлуї елвеціан петрекъ ла Берн (спре маре фолос ал елвеціанілор...) се репто́рсе пріп Парїс ла London, ънде ка̂датъ цінъ конферінце къ Палмерстон. До ачї Кеннінг ва шї порнї песпе до́ъ септъмънї ла Константінопол спре ашї реокупа постул съъ de сол ordinarїѣ. — Флота англіъ ка̂л медітеранъ лъ порънкъ стрінсъ а ъндї къ ґнкордъчюне ла то́тe прегътїріле кътe фаче Австріа. Тоцї ка̂трeaвъ: Пентрѣ че ачеаста? (М. т. жърн.)

Франца. Парїс, 15. Февр. Дъпъ о діспътъ фербінте шї їсте карea кърсе чінчї зіле ка̂тре маіорітате шї опосіцїе, ла 11. Февр. се ка̂кеіе авїа адреса ла къвънтъл де троп. Маіорітатеа е кам 228 їар мінорітатеа 185 вотърї, адікъ пъмаї къ 43 маї пъцін. Дечї пъпъ кънд камера депвтацїлор есте ка̂мпръцїтъ кам ведем, пъпъ кънд „міністерїѣ пъчїї" стъ ка̂л капъл требілор, — де шї патімеле ка̂л Европа ферь кътпліт, політичїї пъ вреѣ а се теме де ръсвоїѣ. Къ тóте ачестеа ведем, къ ка̂л Парїс се ка̂нчінсе о маре неодіхнъ; гвернвлъ ка̂нчепъ а ордіна тóте ка де ръсвоїѣ; ка̂сащ гарда національ е провокатъ а ста гата. Чеї маї фрікошї вреѣ а креде, къ спре прітъварь вот ведеа лъкрърї серіо́се. (Faz. ънів.)

Елвеціа. Берн, 15 Февр. Дієта Елвеціеї декретъ о по́тъ ръсвоїзтóре ла пота челор трей пътерї марї (Австріа, Франца, Првсіа) прімітъ ка̂л ърма ръсвоїлуї. Ка̂ачеаш Елвеціа ашї апъръ дрептърїле сале ка стат ка̂трег, съверан, ал къреї неатърнаре (independence) есте фъndатъ токма пе ачеле трактате, ка̂ каре се разімъ пътерїле кънд зік, къ еле къноск пъмаї кантóне „съверане," din каре ар фї компъсъ конфедерація елветікъ. Адікъ: ачелеаш трактате съфере до̀ъ

есплікърі. Елвеціанії дисъ сънт преа сіліці а се цінеа de есплікація че о дать ей трактателор, кънї алтмінтреа се пот дп періклă фóрте маре, de a пз лі се маї рекзпóще свверапітатеа статълві лор. Нота ръспзнзетóре фз прімітъ дп дietъ кз маіорітате de 19 кантóне, вотънd пътаї 3½ дп контръ. Ачеста é семп дпведерат, къ елвеціанії de ші се вътръ, ей тотъш ціп ка ферма дптре сіне, дакъ амерінда перікълвл стрънін, каре есте зн есемплз мінвнат. Токта се лъкръ дп dietъ ші пентрз о амнестіе, адікъ ертаре ценералъ а тътърор вінованділор політічі. — Ценералвл Діффр дскъші dede dimicia кз тот штабвл съв, декіарънd, къ ел дші деслегъ дпсърчінареа пвсъ асвпръ. Ашеа мерце ла елвеціані: артареа дштъпóсъ ціне пътаї кът ціне ші періклвл, de ачі дпколо се десартъ тоці, крвцънd спесе дешерте. Аратесе мъне зн алт перікл; ей дп 15 зіле іар се дпартъ.

Ревісіа, адікъ реформареа, скімбареа дп спіріт ліберал а маї мълтор артікулі дп констітзціе ші дп статвтеле кантóнелор дскъші мерце дп кърсвл съв. Есте de мірare, къ кантонвл Лцерн каре фбсесе капвл консервативілор ші ал конфедерацієї сепарате шчл., дп 13. Февръріе прімі констітзція реформатъ кз о неащептатъ маіорітате de 897 вотърі дп контръ ла 420, фъръ а се фаче вотанділор чea маї вшóръ сілъ, кът ера театъ дп ърма ръсвоівлві.

Італіа. Палерто, 5. Февръріе. Дзпъ че ценералвл Грос командантвл дп кастела маре маї вървтос ла дндемнвл англілор ка тіжлочіторі капітвлъ кз кондіції опоравіле, наінте de а се ретраце кз óстеа провокъ din ноў пе палермітані а прімі констітзція датъ лор de рецеле дп 29. Ian. a. к. ші а денвне артеле. Чі комісіа ценералъ революціонаръ ді ръспвнсе дптр'о нотъ, отепеще, дпсъ тот одатъ кз солепітате, къ Сіцілія дптреагъ нічі декът пз ва денвне артеле, пънъ кънd пз се ва адвна парламентвл ценерал дп Палерто, спре а конселта ші а декрета, пънъ ла че мъсврі констітзція дела 1812 нóте фі взнъ ші пентрз тімпвл de акзм, саз че скімвърі ар фі а се маї фаче дп тръпса. Рецеле прімінd ачест ръспвнс, трімісе дела Неапол депвтаці аі съі ла Палерто, спре а фаче прео дпвоіалъ кз революціонарії de с'ар пътеа. Дптр'ачеea дптревінреа англо-францезъ се адеверї. —

Дп капітала Неапол пънъ дп 9. Февр. патімеле колкліе кзмпліт, пентрзкъ дмпліндзсе челе 10 зіле меніте пентрз пвблікареа артікълілор констітзціеї промісе, попорвл дпчепъ ашї перде ръвдареа, іар лазаронії америпа токта черъторілор de констітзціе. Норок маре, къ гарда націоналъ, трвпеле ші преоцітеа дшї пвн тóтъ сіліпца спре а ціне пе попор дп фръ.

Рома. Фаіма деспре інкърсіа впор дзшмані стрънї прінзънd ръдъчінъ дп мінтеа попорвлї, се ескаръ тървърърі серіóсе; глóтеле череа арме. Папа възънd ачеаста, дп 10. Февр. пвблікъ о проклamaціе фрътóсъ, дп карea дпварвъть пе попор съ пз аібъ нічі о фрікъ, кънї de ші свпшії съі сънт пътаї врео 3 мілióне, дпсъ алте дóї свте мілióне р. католічі віецвіторі пе ачест глоб сънт гата ал апъра кз врацеле лор; песте ачеаста сф. са дпкъ пóртъ о маре гріжъ пентрз армата са. (Gaz. офіч. ш. а.)

Рвсіа. Ст. Петерсвърг, 5. Февръріе. Кабінетвл трімісе лві Крüденер солвлві съв дп Елвеція о порвнкъ, ка ачела съ декіаре, квткъ дзпъ че прін ръсвоівл din ърмъ фз атакатъ сзверапітатеа кантóнелор, Рвсіа дпкъ пз маї рекзпóще пеутралітатеа статвлві елвеціан, ші къ се ва дпвоі ла орі че мъсврі ар ліа пътеріле вечіне дп контра ачелвіаш, кз атът маї вървтос, къ Елвеція пз дпчеатъ а прімі ла сіне ші а протеце пе революціонарії тътърор църілор, ка ачеіа de аколо съ пóтъ тръвра пачea дп вечінеле статврі.

(Journ. de St. Petersb.)

Првсіа 14. Февр. Се фак ші аічі препътірі белічне, пентрз че, пз се пóте афла. —

Търчіа. Константінопол, 3. Февр. Мзсврзс каре дзпъ тръптеала лвать дела зо кал зъкзсе кътва, песте пцін ва порні ла Атіна; се кредe дпсъ къ аколо пз ва мощені. — —

Брашов. Каса de пъстрат. Інстітвтвл de пенсії. Каса de дмпрзмзтат (пе зълоце). Прекът дп маї мълте алте ратврі а ле кълтврей, ашеа дп ратвл іввірії de óмені ноі трансілванії ка de 50 ані рътасерът дндърътвл алтор попóрь. Дпсъ де врео 15 ані пе дещептарът ші алергът пе кът пътет. Брашоввл, зікъ чіне кате щіе, аре зн пвблік din челе маї біне пропъшітóре дп патріь, дп кът че се дочепе ла ноі, кат аре ші темеіз, пріп ертаре ші віацъ маї лвнгъ. — Дп Франца, Церманіа ш. а. каселе de пъстрат дпторк мілióне маї вървтос дп фавóреа неавзділор. Врео доі бърваці дпцелепці, ътблаці дп церї стрънe кзноскър фолосвл ачéлора ші іать къ стръплъптаръ ші ла ноі. Каса de пъстрат (Sparkasse) локалъ, карea пе а. 1846 авъ пътаї фондвл de ресервъ (сімбреле): Фіор. кр. т. к. 9,178 20¾ ,

Дзпъ сокотеала пвблікатъ пе а. 1847 аре прімітъ дела партікълярі кз 4 проц. 472,824 25¼ „

Ea дпсъ аре ші дації дппрзмзт кз 5 проц. 469,335 35 „

Дп вані пътрацї 19,879 06 „

Дп мовілі шчл. 288 47 „

Прін ертаре діферінца актівъ 16,618 58¾ „

Чі дп ачест къщіг се кзпінde ші ресерва de сзс 9,178 20¾ „

Дечі къщігвл кърат пе 1847 есте 7,440 37¼ „

Din ачест къщіг дп пътереа статвтелор фондвл de ресервъ прімеще пе тот анвл жзмътате, адікъ пе 1847 прімі 3720 ф. 19¾ кр. т. к., іар зн ¼ се дмпарте дп леі ла дерегъторі ші челалалт ¼ се дъ спіталвлві

четъцiї. — Прiн ѹртаре каса de пъстрат аре астъzї ѹн фонd de ресервъ zъкъторiѹ сiгѹр de 12,898 фiор. 39¼ крї. т. к.; iар кредiтѹл ѫї креще пе zi че терце. Din ан ѫн ан съръчiтеа ѫнкъ алеаргъ кѹ фiорiнѹл саѹ талерѹл съѹ ла ачееаш, de ѹnde, de шi нѹ траце врео катътъ ѫнбогъцiтóре, фолосѹл ѫнсъ есте аiреа: къ нѹ вiне ѫн перiкѹл de ал пръda, ал беа саѹ ал пѹне ѫн кърцї.

Iнстiтѹл de пенсiе. Din сокотелеле ащерпѹте шi лътѹрiте ла 8. Февр. ѫн сала маціcтратѹлѹї се веde къ ачелаш креще шi наiнтъ песте тóтъ ащептареа: къчї: ла а. 1844 авеа 140 тъdѹларї, ла 1845 се adaoсеръ 218; ла 1846 алцї 236; ла 1847 304, кѹ тоцiї 898 тъdѹларї кѹ 7175 пенсiї парцiале. Din ачеiа тѹрiръ 161 iншї, пенсiiле кърора се adaог ла фонdѹл цеперал. Авереа iнстiтѹтѹлѹї крескѹ пънъ ѫн 31. Декетврiе 1847 ла 24,280 18 крї. т. к., din каре 8074 фiор. 5¾ крї. сънт фонdѹл прiмiтiв (сiмбѹреле), iар 16,206 фiор. 12¾ крї. есте менiт пентрѹ dареа de пенсiї. Пъкат къ, прекѹт ѫнсѹш Dn. кѹратор сенаторѹл П. Ланг, ачест цеперос бърбат обсервѣ ѫн 8. Февр., ромънiї нощрiї се iнтересеаръ пънъ акѹт фóрте пѹцiн de ачест iнстiтѹт, тъкаркъ статѹтеле лѹї се тiпърiсеръ шi ромънеще (de вънzаре кѹ 4 крї. арцiнт ла негѹцеторѹл I. Mic). Сѹма пенсiiлор плътiте ла бътрънї карiї лѹасеръ акцiї ѫнтрецї есте пънъ акѹт 1454 ф. Рателе кѹвенiте пенсiонарiлор креск dѹпъ нѹтърѹл анiлор шi dѹпъ кѹт креще фонdѹл. Noї пофтiм пе чiтiторї ашї къщiга статѹтеле ачестѹї iнстiтѹт шi а ле черчета кѹ тóтъ лѹареа аmiнте. Стръiнiї ziк, къ ачестеа ар фi маї бѹне dекът а ле iнстiтѹтѹлѹї Вiенеї.

Каса de ѫмпрѹмѹтат ѫнкъ фаче прогресѹрї ръпiтóре, некрезѹте. Ѹнiї кред къ din ачеаста се ва алеце ѹн ал doiлеа алоdiал.

Маї есте ѫн Брашов ѹн алт iнстiтѹт шi фонd пентрѹ крещереа фетiцелор съраче, din каре пънъ акѹт се креск шi се ѫмбракъ 9 iнсе пе тот анѹл; iар фонdѹл терце крескънd. — Токма акѹт воiеск dамеле сасоцермане а ѫнтемеié ѹн фонd, пентрѹ ажѹторареа ла шкóлъ а въiацiлор съpачї, орфанї ш. а. —

— Маiестатеа Са чес. рец. прiн преан. декрет din 31. Декетврiе 1847 Nр. кѹрцiї 6070 се ѫndѹрѣ а порѹнчї, ка комѹнiтъцiле търцiнаше de економї карiї ѫшї цiн оiле шi алте вiте ѫн Молdаво-ромънiа шi ѫн Тѹрчiа спре а се тъié абатерiле че саѹ фъкѹт съ нѹ маї кѹтеzе а трiмiте dепѹтацї (векiлї) ѫн нѹмеле лор пе ла четъцї къпiтале dепъртате. Апої шi економiї партiкѹларї, къцї ар авеа требѹiнцъ а трiмiте плеniпотенцї, съ фiе dаторї а dа плеniпѹтiнцъ ѫн скрiс, ѫн кареа съ iнтре атът нѹмеле dътъторiлор кът шi а ѫнпѹтерiцiлор, iар ѫнскрiсѹл фъкѹт съ фiе ѫнтърiт нѹнѹмаї de iнспекторѹл, чї шi de маціcтратѹл цiнѹтѹлѹї. Скопѹл ѹчестеї опрелї е сфънт; къчї воiеще а ферi пе óменї de атътеа спесе шi атъцiрї ѫndелѹнгате, каре се фъкѹръ маї мѹлт орвеще. — —

— Ѫн цiмпасiѹл рец. р. католiк се цiнѹръ ѫн капетѹл лѹї Февр. есаменеле семестрале, каре ка тотdеаѹна компроваръ ѫнцелептѹл непрецет ал Dлѹї diректор Абате шi повiла сiлiнцъ а DDлор професорї.

Фаiма че се лъцї пе аiчї къ епiскопѹл ромънiлор гр. ѹнiцї ар фi словоziт чiркѹларiѹ пе ла протопопї ѫndаторъторiѹ, ка ачеiаш кѹ iѹрiсdiкцiiле съкѹiо-маґiаре, ѫн лок de лътiнеще съ коръспѹndъ маґiареще се adевереаzъ; ачееаш ѫнсъ кѹрце din порѹнкъ маї налтъ, кареа се пѹблiкѣ шi пе ла ѹнеле комiтате. Епiскопiа ромънъ п. ѹ. ѫнкъ прiмi dекрете, атът ка dела 1. Iанѹарiе тóте конспектѹрiле шi протокóлеле консiсторiале съ се сѹбщеарнъ ѫн лiмба маґiаръ, кът шi ѫн прiвiнца кореспонdiнцелор (каре се ѫнцелеце къ кѹ маґiарiї терг маґiареще кѹ сасiї нетцеще), алтѹл iаръш ка ѫн 10 анї тоцї преоцiї къцї се вор хiротонi съ кѹнóскъ лiмба маґiаръ. — Е пъdежde къ лънгъ тóте ачестеа маї търziѹ се ва рекѹнóще de бѹнъ тъсѹра, de а аплiка ла фiекаре iѹрiсdiкцiе шi къте ѹн транслатор ромън, кѹт е ла р. гѹвернiѹ, шi ла Брашов, къчї алтмiнтреа се вор iвi мѹлте греѹтъцї din некѹноащереа лiмбеї. —

DЕЛА РЕDАКЦIЕ.

Noї прiмiм абонацiе ла тóте газетеле ромъне din тóте треї провiнцiiле пе ѹnde ес ачелеаш. Прецѹрiле: Кѹрiерѹл ромън 65 леї. Албiна ромънъ 4 галбенї 12 леї. Ѹнiверсѹл каре'л авем de ресервъ ѫн маї мѹлте есемпларе 1 галбенѹ. Вестiторѹл 4 рѹбле. Ѫнвъцъторѹл сатѹлѹ 1 ф. 20 крї. арцiнт. Iар din

Organul Luminârii

афлъndѹсе есемпларе de ресервъ, шi din а. 1847 неапърат требѹiтóре тѹтѹрор лiтерацiлор маї вѫртос пентрѹ класiчеле черчетърї фiлолоцiче пѹблiкате de Dn. канонiк Т. Цiпарiѹ, прiмiм шi пе ачелеа къте 4 ф. арц. Ва венi тiмпѹл, кънd шi ачест жѹрнал се ва къѹта кѹ прец ѫndoiт.

Деспре Магазiнѹл Dачiеї алтъdатъ.

DЕ ЩIѸТ.

Тóте кърцiле къте есѹ de сѹпт теаскѹрiле тiпографiеї монаст. Neамцѹ се афлъ dепѹсе спре вънzаре ла сѹбскрiса касъ негѹцетореаскъ. Dорiторiї а кѹмпъра кърцї бесерiчещї пот фi сiгѹрї, къ ачї се вор вiнde ѫнтокма кѹ прецѹрiле dефiнте прiн кърмѹiреа нѹмiтеї монастiрї, пентрѹ каре ле шi рекомъndъм тѹтѹрор.

Iашї. Ѫн пóрта мiтрополiеї.

ФРАЦIЇ N. & X. ГЕОРГIѸ.

РЕDАКТОР ГЕОРГIЕ БАРIЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.